**Биографии/Bios**

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| **Alexandra Glavanakova** | Alexandra K. Glavanakova, PhD, is associate professor in American Literature and Culture at St. Kliment Ohridski University of Sofia and is currently chair of the Department of English and American Studies at St. Kliment Ohridski University of Sofia, Bulgaria. Her teaching, academic research and publications focus on US literature and culture, transcultural studies, transnational dialogue, and identity; the major cultural shifts in literacy, education, and literary studies under the impact of digital technology; posthumanism, e-literature and new modes of reading. She has authored *Posthuman Transformations: Bodies and Texts in Cyberspace* (2014) and *Transcultural Imaginings. Translating the Other, Translating the Self in Narratives about Migration and Terrorism* (2016). She has been involved in a number of projects and publications on reading in the digital age and e-learning, and has recently served as editor of the special issue “Reading Modes in the Digital Age” of the online journal for arts and culture *Piron* (2020). |
|  | |
| **Michael Hattaway** | Professor Michael Hattaway was born in New Zealand, educated at the Universities of Wellington and Cambridge, taught principally at the Universities of Kent and Sheffield, and post-retirement, at NYU In London. His books include *Elizabethan Popular Theatre* (1982); *Hamlet: The Critics Debate* (1987); and *Renaissance and Reformations: An Introduction to Early Modern English Literature* (2005). He edited several ’companion’ volumes, and plays by Shakespeare and Jonson. The third edition of his New Cambridge *As You Like It* has just appeared. |
|  | |
| **Boika Sokolova** | Boika Sokolova was educated at the University of Sofia. She teaches Shakespeare at the University of Notre Dame (USA) in England and has published widely on Shakespeare, his cultural appropriation and European performance. Her book, co-authored with Alexander Shurbanov, *Painting Shakespeare Red. An East-European Appropriation* (Associated UP, 2001) is the first comprehensive study of Shakespeare in Bulgaria. Her essays have appeared in *Shakespeare Survey*, *Shakespeare Bulletin*, *Cahiers Élsabéthains* and in collections such as *A New Companion to English Renaissance Literature and Culture* (Blackwell, 2007 and 2010), *Shakespeare and Genre* (Palgrave, 2011), *The Routledge Handbook of Shakespeare and Global Appropriation* (2020). She is one of the founders of the European Shakespeare Research Association(ESRA) and was for several years member of its Board. Her latest book, *Shakespeare’s Others in 21st-century European Performance: The Merchant of Venice and Othello*, co-edited with Janice Valls-Russell, is forthcoming in September 2021 (Bloomsbury). A co-authored chapter (with Kirilka Stavreva) for *Shakespeare on European Festival Stages* will be published by Bloomsbury, 2021. |
|  | |
| **Darya Lazarenko** | Darya Lazarenko is a research fellow of the Ukrainian Shakespeare Centre, a joint project of the Institute of Literature of the National Academy of Sciences of Ukraine, Zaporizhzhia National University (Ukraine), and Classic Private University (Ukraine). She defended her PhD dissertation on the metatextual potential of Shakespeare’s *Hamlet* at the Institute of Literature of the National Academy of Sciences of Ukraine in 2011. From 2007 to 2014 she taught a range of courses at Zaporizhzhia National University. Currently, she teaches Introduction to Comparative Literature at St. Kliment Ohridski University of Sofia, Bulgaria. She is a member of the European Shakespeare Research Association (ESRA). Her scholarly interests lie in the area of comparative literature, ranging from transmediality to literary projections. Her research focuses on the metatextual character of Shakespeare’s works, their adaptations, translations, intermedial interpretations, and strategies of teaching Shakespeare in the wider cultural context. |
|  | |
| **Nataliya Torkut** | Nataliya Torkut is head of the Ukrainian Shakespeare Centre (Zaporizhzhia National University, Zaporizhzhia, Ukraine) and a member of the Ukrainian Higher Education Academy of Sciences and two Advisory Dissertation Committees. She did her post-doctoral thesis on “The genesis, poetics and genre system of the English prose of late Renaissance” and defended it in 2000 at the Shevchenko Institute of Literature of the National Academy of Sciences of Ukraine. Since that time, she has been combining research and teaching activity as a professor of two universities. She has been a scientific supervisor of 16 PhD theses, all of which have been successfully defended. She delivers lectures and seminars in World Literature, Theory of Literature, Shakespeare Studies, Contemporary Methods of Literary Analysis, History and Theory of Literary Criticism and others. She is the editor-in-chief of the journal *Renesansni Studii* (since 1998 – 32 issues published) where the articles of scholars from all over the world have been represented. She is an author of over 150 papers on Renaissance literature and culture. She is a member of the European Shakespeare Research Association (ESRA), the International Shakespeare Centre (Timisoara, Romania), and vice-president of the Ukrainian Association of the World Literature Lecturers. |
|  | |
| **Tom Edward Phillips** | Tom Phillips is a UK-born poet, playwright and translator living in Sofia. His writing has been widely published in literary journals, anthologies and pamphlets, as well as in three full- length poetry collections, *Unknown Translations* (Scalino, 2016), *Recreation Ground* (Two Rivers Press, 2012) and *Burning Omaha* (Firewater, 2003). He has also translated a wide range of contemporary Bulgarian poetry while his own work has been translated into more than half-a-dozen languages. Recent plays include *No Time for Hope* (2017), *Coastal Defences* (2016), *100 Miles North of Timbuktu* (2014). Tom has a PhD from the University of Reading and currently teaches creative writing at St. Kliment Ohridski University of Sofia. |
|  | |
| **Peter Robinson** | Peter Robinson is a Professor of English and American Literature at the University of Reading and the poetry editor for Two Rivers Press. He has been awarded the Cheltenham Prize, the John Florio Prize and two Poetry Book Society Recommendations for collections of his poetry and translations. His three works of fiction are *Foreigners, Drunks and Babies: Eleven Stories* (2013), *September in the Rain: A Novel* (2016) and *The Constitutionals: A Fiction* (2019). His 2020 books were *Bonjour Mr Inshaw*, a sequence of poems accompanying paintings by the artist, and the critical study, *Poetry & Money: A Speculation*. In 2021 Shearsman Books, who issued his *Collected Poems* in 2017, will publish *The Personal Art: Essays, Reviews and Memoirs*, as well as *Peter Robinson: A Portrait of his Work* edited by Tom Phillips. |
|  | |
| **Alexander Kiossev** | Alexander Kiossev is a Professor of History of Modern Culture and Director of the Culture Centre of St. Kliment Ohridski University of Sofia. His research interests are in the spheres of the history of Bulgarian literature, reading research, the cultural history of totalitarianism and the transition period. He has published four books in Bulgarian and edited of several volumes in Bulgarian, English, and German. Many of his articles are translated in English, German, French, Dutch, Ukrainian, Czech, Polish, Romanian, Serbian, and Macedonian. |
|  | |
| **Dimitar Kambourov** | Dimitar Kambourov is Associate Professor of literary theory at Sofia University and the current lector of Bulgarian Studies at Trinity College, Dublin. His research fields include literature, arts, theory, culture, gender, and region. He is the author of *Явори и клони* (*Sycamores and Branches*), 2003; Българска *поетическа класика* (*Bulgarian Poetic Classics*), 2004; and co-editor of *Men in the Global World: Integrating Post-Socialist Perspectives*, 2003; *Pro Art / Арт Про*, 2007; and *Bulgarian Literature as World Literature*, Bloomsbury, 2020 (with Mihaela Harper). |
|  | |
| **Daria Karapetkova** | Daria Karapetkova has a degree in Italian language and literature and European integration from St. Kliment Ohridski University of Sofia. As an associate professor she teaches Italian philology and runs the Italian language section at the Master’s degree program in Translation and Editing. Her main academic fields are translation theory and criticism as well as morphosyntax of the Italian language. She is the author of the books *La letteratura italiana in Bulgaria: traduzioni, mode, censura* and *Za prevoda* (*On translation*). She regularly contributes to *The Literary Gazette*, *The Orbis Linguarum Magazine* and *The Literaturata* Journal. She is a member of the Bulgarian Translators’ Union and the Advisory Board of the National Book Center. In 2017 she was awarded the Ordine della Stella d’Italia for her contribution to developing the bilateral relations and promoting Italian culture. Karapetkova has translated books by Elena Ferrante, Tiziano Terzani, Beppe Severgnini, Isabella Albrizzi, Giuseppe Modrich, Giuseppe Menarini, Umberto Eco, and Pope Francis. |
|  | |
| **Marin Bodakov** | Marin Bodakov, PhD, is Associate Professor at the Department of Press Journalism and Publishing of the Faculty of Journalism and Mass Communication at St. Kliment Ohridski University of Sofia. His interests are in the field of literary criticism and contemporary Bulgarian poetry. His recent publications include the book *Criticism and Sincerity. The Case of Yordan Marinopolsky* (2019) and the poetry collection *No Fear of Bugbears* (2018). |
|  | |
| **Evgenia Pancheva** | Evgenia Pancheva is Professor of English medieval and Renaissance literature at Sofia University. She has authored *Dispersing Semblances. An Essay on Renaissance Culture* (2001, in Bulgarian) and *Stasis and Ecstasy: Archaeologies of the Early Modern Self* (2020), co-authored *Literary Theory: From Plato to Postmodernism* (2005, in Bulgarian), edited *What Is Hamlet to Us* (2017), and co-edited *Seventy Years of English Studies in Bulgaria* (2000), *Renaissance Refractions* (2001), and *Peregrinations of the Text* (2013). Her major translations include verse renditions of Shakespeare’s Sonnets and narrative poems, Marlowe’s *Tamburlaine the Great*, *Edward II*, *The Jew of Malta*, *Dido, Queen of Carthage*, and *Hero and Leander*, Sir Philip Sidney’s *Astrophil and Stella*, Alexander Pope’s *The Rape of the Lock*, and a volume of Jonathan Swift’s selected poetry. |
|  | |
| **Julia Staykova** | Julia Staykova defended a PhD dissertation under Prof. Shurbanov's supervision in 2007 on the subject of Shakespearean soliloquies. She now runs a research consultancy, Scriptorium, which supports leading research institutes across Europe. |
|  | |
| **Javor Gardev** | Javor Gardev holds an MPhil degree in Philosophy from Sofia University, and an MFA degree in Theatre Directing from the National Academy of Theatre and Film Arts. He has staged over forty-five performances in his home country and abroad, presented in Sofia, Berlin, Paris, Lille, Bern, Gdansk, Moscow, St.Petersburg, Lisbon, Rotterdam, Utrecht, etc. Among the plays he has staged are: William Shakespeare's *Hamlet* and *King Lear*, Edward Albee's *The Play about the Baby* and *The Goat, or Who is Sylvia?* (personally endorsed by the renowned author), Heiner Müller's *Quartet*, Jean Genet's *The Maids*, Peter Weiss' *Marat/Sade*, Martin McDonagh's *The Pillowman*, *A Behanding in Spokane*, and *Hangmen*, Tracy Letts' *Killer Joe*, Ethan Coen's *Almost an Evening*. His feature film debut *Zift* won nineteen domestic and international awards and special mentions. Javor Gardev won "Silver St. George" for Best Director in the Main Competition at the 30th Moscow IFF. *Zift* was part of the selections of fifty-four International Film Festivals including Toronto IFF, 2008 (Official Selection, Discovery). It was Bulgaria's official submission for the 2008 ‘Best Foreign Language Picture’ Academy Award category and part of the Official Selection for the European Film Academy Awards, 2008. Until 2009 it was the highest grossing Bulgarian feature film for the last two decades. Since 2009 Javor Gardev is a member of the European Film Academy. |
|  | |
| **Angel Igov** | Angel Igov teaches English Literature and Translation at the Department of English and American Studies at Sofia University. He holds a doctoral degree in European literature with a dissertation on fictional models of the city. As part of his postgraduate studies, he specialized at the UC Berkeley on a Fulbright researcher grant. He is also the author of three novels and two collections of short stories, and the winner of several awards for fiction and literary translation. His current academic interests include poetics, intertextuality, and comparative literature. |
|  | |
| **Yordan Kosturkov** | Yordan Kosturkov holds an MA degree from St. Kliment Okhridski University of Sofia. His PhD dissertation in American Literature is entitled “Aspects of Modernity in the Novels of Willa Cather.” He is Associate Professor of English and American Literature at The Paissii Hilendarski University of Plovdiv. He has published the monograph Laurence Sterne in Bulgarian Culture. He has been a research scholar at Leeds Metropolitan University, and the University of Louisville, Kentucky, USA. He has taught courses in English and American Literature, Cultural Studies, and Translation at The Paissii Hilendarski University of Plovdiv, The Anguel Kantchev University of Rousse, Bourgas Free University, College of Smolyan, The Lyuben Karavelov College of Kirdzhali, New Bulgarian University. He has been member of MLA, Fulbright Fellow, Fellow of the Salzburg Seminar, The Bulgarian Writers Union, The Union of Bulgarian Translators, and The Union of Bulgarian Scientists. |
|  | |
| **Maria Pipeva** | Maria Pipeva teaches at the Department of English and American Studies, Sofia University. Her teaching and research interests are in the fields of 20th-century English literature, British culture and comparative culture studies, children’s literature, translation, and reception studies. Her books *E. M. Forster’s Novels: From the Monologic to the Dialogic* (2009) and *The Dialectic of the Domestic and the Foreign: The Bulgarian Translations of English Children’s Fiction* (2014) were published by St. Kliment Ohridski University Press. She has translated and edited texts in the humanities, fiction, and books for children. |
|  | |
| **Lubomir Terziev** | Lubomir Terziev teaches English Literature of the 18th century and Romanticism, and Creative Writing at Sofia University’s Department of English and American Studies. He also teaches Literature and Writing at the American University in Bulgaria. His research is focused on the correlation between politics and aesthetics in Romantic literature as well as on issues concerning literary education. Terziev has published three books of poetry: *The Art of Procrastination* (2008), *Monologues of Water* (2011), and *Correspondences* (2017). |
|  | |
| **Kornelia Slavova** | Dr. Kornelia Slavova teaches at the Department of English and American Studies, St. Kliment Ohridski University of Sofia, Bulgaria. Her publications are in the fields of American drama and literature, cultural translation, and gender studies. She has been awarded the Christo G. Danov National  Prize in the humanities and the Paul Celan International Award. She served as associate editor of *The European Journal of Women’s Studies* (SAGE) between 2008-2018. |
|  | |
| **Ludmilla Kostova** | Ludmilla Kostova is Professor of British literature and cultural studies at St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgaria. She has published extensively on eighteenth-century, Romantic, and modern British literature as well as on travel writing and representations of intercultural encounters. Her book *Tales of the Periphery: The Balkans in Nineteenth-Century British Writing* (1997) has been repeatedly cited by specialists in the field. Together with Charles Forsdick and Corinne Fowler, she edited *Travel Writing and Ethics: Theory and Practice* (Routledge, 2013). She is also Editor of the academic journal *VTU Review: Studies in the Humanities and Social Sciences*. Her most recent publication is a chapter, entitled “Upper-Class Travel with a Political Slant: The Destinies of Nations and Empires Through the Eyes of Lord and Lady Strangford,” in *Continental Tourism, Travel Writing, and the Consumption of Culture*, edited by Benjamin Colbert and Lucy Morrison (Palgrave Macmillan, 2020). |
|  | |
| **Adela-Livia Catană** | Adela Livia Catană has a PhD in Philology from the University of Bucharest and is currently working as a Senior Lecturer for the Commission of Foreign Languages of the Military Technical Academy Ferdinand I, in Bucharest, Romania. During her career, she has been a visiting scholar to several institutions such as: University of Glasgow, UK, Free University, Germany, Catholic University of Louvain, Belgium and New Bulgarian University, Bulgaria. Her academic interests include, among others, British and North-American studies, Utopianism, military culture, gender studies and have been materialised in numerous papers presented in national and international conferences, and published by various IDB indexed journals. |
|  | |
| **Radmila Mladenova** | Radmila Mladenova is a literary and film scholar based in Heidelberg, Germany. Her research interests lie at the intersection of racism and art. Currently, she coordinates the Explorer Project “Artistic Alternatives to the Antigypsy Gaze” at the Research Centre on Antigypsyism (RCA) at Heidelberg University’s History Department. In January 2021, she defended her PhD thesis *The ‘White’ Mask and the ‘Gypsy’ Mask in Film* at the Institute of Slavic Studies in Heidelberg. In 2018, she led the Pilot Project “The Stigma ‘Gypsy’. Visual Dimensions of Antigypsyism” at RCA and co-organized two international conferences; the first, on the topic of “Antigypsyism and Film”, and the second, on the topic of “Visual Dimensions of Antigypsyism”. The edited volumes with the conference proceedings are included in Heidelberg University Publishing’s program for 2020/21. Radmila Mladenova has graduated Culture in the Age of Modernity: Literature and Media at Mannheim University and English and American Studies at Sofia University. In 1999, she was the first holder of the Roehampton Institute scholarship established in the name of Prof. Alexander Shurbanov. |
|  | |
| **Irina Kyulanova** | Irina Kyulanova teaches Translation and British Society and Culture at the Department of English and American Studies at St. Kliment Ohridski University of Sofia. She has BA degrees in Indology and English Philology from Sofia University, an MA from VU Amsterdam, and a PhD from the University of Leicester. Her academic interests include contemporary children’s literature, life writing, literature on refugees’ experiences, as well as teaching in higher education. |
|  | |
| **Georgi Niagolov** | Georgi Niagolov teaches English Medieval and Renaissance Literature at St. Kliment Ohridski University of Sofia where in 2010 he defended his doctoral dissertation on Shakespeare’s wordplay. During the last ten years, he has been trying to kindle students’ enthusiasm about the value and the pleasure of careful reading; he has been experimenting with new pedagogies and reflecting on how to increase the quality and utility of learning. |
|  | |